

Одеський національний університет імені І.І.Мечникова

Кафедра французької філології

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Проректор з науково-педагогічної роботи



професор Хмарський В.М.

2020 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Основна іноземна мова (французька)

Рівень вищої освіти Перший (бакалаврський)

Спеціальність 035 Філологія

Спеціалізація 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

Факультет романо-германської філології

2020-2021

Робоча програма складена на основі навчальної програми з дисципліни «Основна іноземна мова (французька)».

Розробники:

Князян М. О., д. пед. н., професор, професор кафедри французької філології
Весна Т. В., к. філол. н., доцент, доцент кафедри французької філології
Млинчик А. В., к. філол. н., доцент, доцент кафедри французької філології
Телецька Т. В., к. філол. н., доцент, доцент кафедри французької філології

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри французької філології

Протокол № 1 від 28 серпня 2020 р.

Завідувач кафедри



Марінашвілі М.Д.

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету романо-германської філології

Протокол № 1 від 31 серпня 2020 р.

Голова НМК



Телецька Т.В.

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>денна форма навчання</i>	
Загальна кількість: кредитів – 16 годин – 480 залікових модулів – 2 змістових модулів – 4	Галузь знань 03 Гуманітарні науки Спеціальність 035 Філологія Спеціалізація: 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька Рівень вищої освіти: Перший (бакалаврський)	Нормативна	
		<i>Рік підготовки:</i>	
		1-й	
		<i>Семестр</i>	
		1-й	2-й
		<i>Лекції</i>	
		<i>Практичні заняття</i>	
		252 год.	170 год.
		<i>Самостійна робота</i>	
		18 год.	40 год.
		Форма підсумкового контролю: <i>Іспит/Іспит</i>	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета дисципліни – формування та розвиток лінгвістичних, соціокультурних знань та комунікативних умінь у здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня.

Завдання: формування артикуляційних, інтонаційних, граматичних, лексичних знань, а також умінь у всіх видах мовленнєвої діяльності (аудіюванні, говорінні (діалогічному, монологічному), читанні, письмі), позитивного ставлення студентів до предмету та культури франкомовних країн.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування таких **компетентностей:**

а) інтегральної: здатність розв'язувати спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, перекладознавства) у процесі навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов;

б) загальних (ЗК):

ЗК03. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК04. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК05. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК06. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК08. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК09. Здатність спілкуватися іноземними мовами.

ЗК10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій для вирішення завдань у практичних ситуаціях.

ЗК13. Здатність здійснювати навчально-дослідницьку та/або науково-дослідницьку діяльність на належному рівні;

в) спеціальних (СК):

СК02. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

СК03. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії французької мови.

СК04. Здатність аналізувати соціальні різновиди французької мови, описувати соціолінгвальну ситуацію.

СК06. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати французьку мову в усній та письмовій формі у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

СК07. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації

- мовних і літературних фактів, інтерпретації та усного і письмового фахового перекладу з французької мови українською, з української мови французькою.
- СК08. Здатність вільно і усвідомлено оперувати спеціальною термінологією.
- СК09. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів французькою мовою.
- СК10. Здатність здійснювати лінгвістичний, спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.
- СК 11. Здатність до надання консультацій з дотриманням норм літературної мови та культури мовлення.

Процес вивчення дисципліни спрямований на досягнення таких **програмних результатів навчання:**

- ПР 01. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями українською, французькою мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.
- ПР 02. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
- ПР 10. Знати норми літературної української, французької мов та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.
- ПР 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий, спеціальний філологічний та перекладознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів.

3. Зміст навчальної дисципліни

1-й семестр

Змістовий модуль 1. Compréhension orale

Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Paris : Didier, 2014. 224 p.

Тема № 1. Saluer. Prendre contact. Présenter quelqu'un. Aborder quelqu'un.

Тема № 2. Téléphoner. Demander à parler à quelqu'un.

Тема № 3. Proposer un rendez-vous. Déplacer un rendez-vous.

Тема № 4. Inviter.

Тема № 5. Descriptions. Informations générales. Décrire une personne.

Тема № 6. Aspects physique. Décrire un objet.

Тема № 7. Parler de son pays d'origine. Décrire une personne.

Тема № 8. Achats. Voyages. Dans un magasin.

Тема № 9. Au café.

Тема № 10. Demander de l'aide ou un conseil.

Тема № 11. Réserver par téléphone.

Тема № 12. A l'hôtel. Acheter un billet.

Змістовий модуль 2. Phonétique

Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання. К.; Ірпінь; ВТФ «Перун», 2007. 488 с.

Тема № 1. L'alphabet. Les consonnes [r], [l], [f], [v], [k], [g], [t], [d], [s], [z]. La voyelle [a].

Тема № 2. Les consonnes [ʃ], [ʒ] [p], [b], [m], [n]. La voyelle [ɛ].

Тема № 3. La voyelle [e].

Тема № 4. La voyelle [i]. La semi-voyelle [j].

Тема № 5. La voyelle [œ], [ə].

Тема № 6. La voyelle [ø].

Тема № 7. La voyelle [y].

Тема № 8. La voyelle [ɔ].

Тема № 9. La voyelle [o].

Тема № 10. La voyelle [u].

Тема № 11. La voyelle [ɔ̃].

Тема № 12. La voyelle [ɛ̃].

Тема № 13. La voyelle [œ̃].

Тема № 14. Les voyelles [ɑ], [ã].

Тема № 15. La semi-voyelle [w].

Тема № 16. La semi-voyelle [ɥ].

Змістовий модуль 3. Grammaire

Grégoire, M., Merlo, G. Grammaire Progressive du Français. Paris : CLE International, 2010. 176 p.

Тема № 1. L'article défini.

Тема № 2. L'article indéfini.

Тема № 3. Les pronoms personnels conjoints.

Тема № 4. Les adjectifs pronominaux possessifs.

Тема № 5. Les adjectifs pronominaux démonstratifs.

- Тема № 6.** Le présent de l'indicatif.
Тема № 7. Le mode impératif.
Тема № 8. La forme négative.
Тема № 9. La forme interrogative.
Тема № 10. Le futur immédiat.
Тема № 11. Le passé immédiat.
Тема № 12. Le passé composé.
Тема № 13. Le futur simple.
Тема № 14. La formation du féminin des substantifs. La formation du féminin des adjectifs.

Змістовий модуль 4. Production orale et écrite

Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання. К.; Ірпінь; ВТФ «Перун», 2007. 488 с.

- Тема № 1.** “Anne marche”.
Тема № 2. “ Cette salle est très belle”.
Тема № 3. “ Madeleine, parle à ces camarades !”.
Тема № 4. “ Nina habite Kyiv”.
Тема № 5. “ C’est l’été”.
Тема № 6. “ Le père est heureux...”.
Тема № 7. “ J’ai une amie”.
Тема № 8. “ Simone est à l’hôtel”.
Тема № 9. “ Je mets le chapeau, le paletot et je sors”.
Тема № 10. “ Il fait très beau”.
Тема № 11. “ Chaque saison mon frère Gaston va chez son oncle...”.
Тема № 12. “ Il est cinq heures vingt”.
Тема № 13. “ Ma classe est haute et carrée”.
Тема № 14. “ Vous parlez trop bas”.

2-й семестр

Змістовий модуль 1. Compréhension orale

Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Paris : Didier, 2014. 224 p.

- Тема № 1.** A l’office de tourisme.
Тема № 2. Demander un itinéraire.
Тема № 3. Goûts et appréciations. A propos des personnes.
Тема № 4. Les arts. La cuisine.
Тема № 5. Sentiments. Joie. Surprise.
Тема № 6. Inquiétude . Jalousie.
Тема № 7. Mécontentement. Indignation.
Тема № 8. Donner son avis.
Тема № 9. Donner un conseil.
Тема № 10. Donner des instructions. Dire comment faire.
Тема № 11. Permission.
Тема № 12. Inciter, interroger/questionner.
Тема № 13. Faire une confidence.
Тема № 14. Rapporter les paroles d’une personne.

Тема № 15. Annoncer une nouvelles.

Змістовий модуль 2. Phonétique

Bruno M., Wachs S. Phonétique en dialogue. Paris : CLE International, 2006. 121 p.

Тема № 1. Tu me la prêtes, ta voiture.

Тема № 2. Tu vas t'ennuyer avec lui. Exercices.

Тема № 3. Mon père est pire que ma mère. Exercices.

Тема № 4. Alors, tu as eu peur ? Exercices.

Тема № 5. Je sais ce que je fais ! Exercices.

Тема № 6. Besoin d'un coup de main ? Exercices.

Тема № 7. Appelle une ambulance ! Exercices.

Змістовий модуль 3. Grammaire

Miquel C. Grammaire en dialogues. Paris : CLE International, 2018. 144 p.

Тема № 1. La formation du pluriel des substantifs.

Тема № 2. La formation du pluriel des adjectifs.

Тема № 3. Les degrés de comparaison des adjectifs qualificatifs.

Тема № 4. Le passé simple.

Тема № 5. L'imparfait.

Тема № 6. Le plus-que-parfait.

Тема № 7. Le futur dans le passé.

Тема № 8. La concordance des temps de l'indicatif.

Змістовий модуль 4. Production orale et écrite

Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання. К.; Ірпінь; ВТФ «Перун», 2007. 488 с.

Тема № 1. “Trois grands amis font un voyage dans un train?”.

Тема № 2. “Excusez-moi, Michèle, je suis pressée, je dois partir...”.

Тема № 3. “Membres de la famille”.

Тема № 4. “Parlons de l'âge !”.

Тема № 5. “Faisons connaissance !”.

Тема № 6. “Parlons de l'apparence ! Parlons du moral !”.

Тема № 7. “Parlons du lieu et du type d'habitation !”.

4. Структура навчальної дисципліни

1-й семестр

Назва змістових модулів і тем	Кількість годин				
	Денна форма				
	Усього	у тому числі			
о		л	п	інд	ср
1	2	3	4	5	6
Змістовий модуль 1. Compréhension orale					
<i>Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Paris : Didier, 2014. 224 p.</i> Тема № 1. Saluer. Prendre contact. Présenter quelqu'un. Aborder quelqu'un.	4		4		
Тема № 2. Téléphoner. Demander à parler à quelqu'un.	4		4		
Тема № 3. Proposer un rendez-vous. Déplacer un rendez-vous.	5		4		1
Тема № 4. Inviter	4		4		
Тема № 5. Descriptions. Informations générales. Décrire une personne.	4		4		
Тема № 6. Aspects physique. Décrire un objet.	5		4		1
Тема № 7. Parler de son pays d'origine. Décrire une personne.	4		4		
Тема № 8. Achats. Voyages. Dans un magasin.	4		4		
Тема № 9. Au café.	7		6		1
Тема № 10. Demander de l'aide ou un conseil.	6		6		
Тема № 11. Réserver par téléphone	6		6		
Тема № 12. Réserver par téléphone	7		6		1
Разом за змістовим модулем	60		56		4
Змістовий модуль 2. Phonétique					
<i>Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання. К.; Ірпінь; ВТФ «Перун», 2007. 488 с.</i> Тема № 1. L'alphabet. Les consonnes [r], [l], [f], [v], [k], [g], [t], [d], [s], [z]. La voyelle [a].	2		2		
Тема № 2. Les consonnes [ʃ], [ʒ] [p], [b], [m], [n]. La voyelle [ɛ].	2		2		
Тема № 3. La voyelle [e].	2		2		
Тема № 4. La voyelle [i]. La semi-voyelle [j].	4		4		
Тема № 5. La voyelle [œ], [ɔ].	4		4		
Тема № 6. La voyelle [ø].	4		4		
Тема № 7. La voyelle [y].	4		4		
Тема № 8. La voyelle [ɔ].	4		4		
Тема № 9. La voyelle [o].	4		4		
Тема № 10. La voyelle [u].	4		4		
Тема № 11. La voyelle [ɔ̃].	5		4		1
Тема № 12. La voyelle [ɛ̃].	5		4		1

Тема № 13. La voyelle [œ].	5		4		1
Тема № 14. Les voyelles [α], [ã].	5		4		1
Тема № 15. La semi-voyelle [w].	4		4		
Тема № 16. La semi-voyelle [y].	4		4		
Разом за змістовим модулем	62		58		4
Змістовий модуль 3. Grammaire					
<i>Grégoire, M., Merlo, G. Grammaire Progressive du Français. Paris : CLE International, 2010. 176 p.</i>	4		4		
Тема № 1. L'article défini.					
Тема № 2. L'article indéfini.	4		4		
Тема № 3. Les pronoms personnels conjoints.	4		4		
Тема № 4. Les adjectifs pronominaux possessifs.	4		4		
Тема № 5. Les adjectifs pronominaux démonstratifs.	4		4		
Тема № 6. Le présent de l'indicatif.	5		4		1
Тема № 7. Le mode impératif.	4		4		
Тема № 8. La forme négative.	4		4		
Тема № 9. La forme interrogative.	4		4		
Тема № 10. Le futur immédiat.	4		4		
Тема № 11. Le passé immédiat.	4		4		
Тема № 12. Le passé composé.	5		4		1
Тема № 13. Le futur simple.	5		4		1
Тема № 14. La formation du féminin des substantifs. La formation du féminin des adjectifs.	7		6		1
Разом за змістовим модулем	62		58		4
Змістовий модуль 4. Production orale et écrite					
<i>Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання. К.; Ірпінь; ВТФ «Перун», 2007. 488 с.</i>	4		4		
Тема № 1. "Anne marche".					
Тема № 2. "Cette salle est très belle".	4		4		
Тема № 3. "Madeleine, parle à ces camarades !".	6		6		
Тема № 4. "Nina habite Kyiv".	6		6		
Тема № 5. "C'est l'été".	6		6		
Тема № 6. "Le père est heureux...".	6		6		
Тема № 7. "J'ai une amie".	6		6		
Тема № 8. "Simone est à l'hôtel".	6		6		
Тема № 9. "Je mets le chapeau, le paletot et je sors".	7		6		1
Тема № 10. "Il fait très beau".	7		6		1
Тема № 11. "Chaque saison mon frère Gaston va chez son oncle...".	7		6		1
Тема № 12. "Il est cinq heures vingt".	7		6		1
Тема № 13. "Ma classe est haute et carrée".	7		6		1
Тема № 14. "Vous parlez trop bas".	7		6		1
Разом за змістовим модулем	86		80		6
Усього за 1 семестр	270		252		18

2-й семестр

Назва змістових модулів і тем	Кількість годин				
	Денна форма				
	Усього о	у тому числі			
л		п	інд	ср	
1	2	3	4	5	6
Змістовий модуль 1. Compréhension orale					
<i>Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Paris : Didier, 2014. 224 p.</i> Тема № 1. A l'office de tourisme.	2		2		
Тема № 2. Demander un itinéraire.	2		2		
Тема № 3. Goûts et appréciations. A propos des personnes.	2		2		
Тема № 4. Les arts. La cuisine.	2		2		
Тема № 5. Sentiments. Joie. Surprise.	2		2		
Тема № 6. Inquiétude . Jalousie.	3		2		1
Тема № 7. Mécontentement. Indignation.	3		2		1
Тема № 8. Donner son avis.	3		2		1
Тема № 9. Donner un conseil.	3		2		1
Тема № 10. Donner des instructions. Dire comment faire.	3		2		1
Тема № 11. Permission.	3		2		1
Тема № 12. Inciter, interroger/questionner.	3		2		1
Тема № 13. Faire une confidence.	3		2		1
Тема № 14. Rapporter les paroles d'une personne.	3		2		1
Тема № 15. Annoncer une nouvelles.	3		2		1
Разом за змістовим модулем	40		30		10
Змістовий модуль 2. Phonétique					
<i>Bruno M., Wachs S. Phonétique en dialogue. Paris : CLE International, 2006. 121 p.</i> Тема № 1. Tu me la prêtes, ta voiture.	5		4		1
Тема № 2. Tu vas t'ennuyer avec lui.	5		4		1
Тема № 3. Mon père est pire que ma mère.	5		4		1
Тема № 4. Alors, tu as eu peur ?	5		4		1
Тема № 5. Je sais ce que je fais !	6		4		2
Тема № 6. Besoin d'un coup de main ?	6		4		2
Тема № 7. Appelle une ambulance !	6		4		2
Разом за змістовим модулем	38		28		10
Змістовий модуль 3. Grammaire					
<i>Miquel C. Grammaire en dialogues. Paris : CLE International, 2018. 144 p.</i> Тема № 1. La formation du pluriel des substantifs.	3		2		1
Тема № 2. La formation du pluriel des adjectifs.	3		2		1
Тема № 3. Les degrés de comparaison des adjectifs qualificatifs.	3		2		1
Тема № 4. Le passé simple.	3		2		1
Тема № 5. L'imparfait.	3		2		1
Тема № 6. Le plus-que-parfait.	3		2		1
Тема № 7. Le futur dans le passé.	5		4		1

Тема № 8. La concordance des temps de l'indicatif.	7		4		3
Разом за змістовим модулем	38		28		10
1	2	3	4	5	6
Змістовий модуль 4. Production orale et écrite					
<i>Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання. К.; Ірпінь; ВТФ «Перун», 2007. 488 с.</i> Тема № 1. “Louis est mon ami”.	13		12		1
Тема № 2. “Excusez-moi, Michèle, je suis pressée, je dois partir...”.	13		12		1
Тема № 3. “Membres de la famille”.	13		12		1
Тема № 4. “Parlons de l'âge !”.	13		12		1
Тема № 5. “Faisons connaissance !”.	14		12		2
Тема № 6. “Parlons de l'apparence ! Parlons du moral !”.	14		12		2
Тема № 7. “Parlons du lieu et du type d'habitation !”.	14		12		2
Разом за змістовим модулем	94		84		10
Усього за 2 семестр	210		170		40
Усього за рік	480		422		58

5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття не передбачені.

6. Теми практичних занять

Теми практичних занять наведено у розділі 4. Структура навчальної дисципліни

7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття не передбачені

8. Самостійна робота

1-й семестр

Змістовий модуль 1. Compréhension orale

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема № 3. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Proposer un rendez-vous (p. 32) Déplacer un rendez-vous (p.33). Etudiez le vocabulaire et les structures grammaticales.	1
2.	Тема № 6. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Aspects physique (p.50). Décrire un objet (p.54). Etudiez le vocabulaire et les structures grammaticales.	1
3.	Тема № 9. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Au café (p.70). Etudiez le vocabulaire et les structures grammaticales.	1
4.	Тема № 12. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. A l'hôtel (p.72). Acheter un billet (p.73). Etudiez le vocabulaire et les structures grammaticales.	1
	Разом	4

Змістовий модуль 2. Phonétique

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема № 11. Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français La voyelle [ɔ̃] : Dialogue (p. 108), p.113, ex. 4.	1
2.	Тема № 12. Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français La voyelle [ɛ̃] : Dialogue (p. 120) , p.126, ex. 4.	1
3.	Тема № 13. Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français La voyelle [œ̃] : Dialogue (p. 132) , p.135, ex. 4.	1
4.	Тема № 14. Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français Les voyelles [ɑ], [ã] : Dialogue (p. 143) , p.149, ex. 4.	1
	Разом	4

Змістовий модуль 3. Grammaire

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема № 6. Le présent de l'indicatif. (Grégoire, M., Merlo, G. Grammaire Progressive du Français) : exercices 1-4 (p. 21)	1
2.	Тема № 12. Le passé composé. (Grégoire, M., Merlo, G. Grammaire Progressive du Français) : exercices 1, 2 (p. 111), 1, 2 (p. 113), 1, 2 (p. 115)	1
3.	Тема № 13. Le futur simple. (Grégoire, M., Merlo, G. Grammaire Progressive du Français) : exercices 1-5 (p. 121)	1
4.	Тема № 14. La formation du féminin des substantifs. La formation du féminin des adjectifs. (Grégoire, M., Merlo, G. Grammaire Progressive du Français) : exercices 1, 2 (p. 11), 6 (p. 31)	1
	Разом	4

Змістовий модуль 4. Production orale et écrite

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема № 9. “Je mets le chapeau, le paletot et je sors” (Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання) : exercices 15 (p. 92), 18 (p. 92-93).	1
2.	Тема № 10. “Il fait très beau” (Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання) : exercices 12 (p. 101), 16 (p. 102-103).	1
3.	Тема № 11. “Chaque saison mon frère Gaston va chez son oncle...” (Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання) : exercices 11 (p. 115), 20 (p. 116-117).	1
4.	Тема № 12. “Il est cinq heures vingt” (Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання) : exercices 17 (p. 128), 21 (p. 129-130).	1
5.	Тема № 13. “Ma classe est haute et carrée” (Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання) : exercices 15 (p. 137), 20 (p. 138-139).	1
6.	Тема № 14. “Vous parlez trop bas” (Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання) : exercices 11 (p. 151), 18 (p. 153-154).	1
	Разом	6

Разом за 1 семестр**18**

2-й семестр
Змістовий модуль 1. Compréhension orale

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема № 6. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Inquiétude (p.105, 107) . Jalousie (p.106, 108). Etudiez le vocabulaire et les structures grammaticales.	1
2.	Тема № 7. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Mécontentement (p.103). Indignation (p.105). Etudiez le vocabulaire et les structures grammaticales.	1
3.	Тема № 8. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Donner son avis (p.119). Etudiez le vocabulaire et les structures grammaticales.	1
4.	Тема № 9. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. . Donner un conseil (p.120). Etudiez le vocabulaire et les structures grammaticales.	1
5.	Тема № 10. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Donner des instructions. Dire comment faire. Etudiez le vocabulaire et les structures grammaticales.	1
6.	Тема № 11. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Donner des instructions (p.130). Dire comment faire (p.130). Etudiez le vocabulaire et les structures grammaticales.	1
7.	Тема № 12. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. . Inciter, interroger/questionner (p.139, 140). Etudiez le vocabulaire et les structures grammaticales.	1
8.	Тема № 13. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Faire une confiance (p.138). Etudiez le vocabulaire et les structures grammaticales.	1
9.	Тема № 14. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Rapporter les paroles d'une personne (p.140). Etudiez le vocabulaire et les structures grammaticales.	1
10.	Тема № 15. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Annoncer une nouvelles (p.138). Etudiez le vocabulaire et les structures grammaticales.	1
	Разом	10

Змістовий модуль 2. Phonétique

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема № 1. Jacques Prévert. Le déjeuner du matin. Apprendre par cœur et raconter.	1
2.	Тема № 2. Jacques Prévert. Pour toi mon amour. Apprendre par cœur et raconter.	1
3.	Тема № 3. Jacques Prévert. Le cancre. Apprendre par cœur et raconter .	1
4.	Тема № 4. Michel Tournier. Le maître et l'écolier. Apprendre par cœur et raconter.	1
5.	Тема № 5. Guillaume Apollinaire. Le pont Mirabeau. Apprendre par cœur et raconter.	2
6.	Тема № 6. R.-F .Sully Prudhomme. Le vase brisé. Apprendre par cœur et raconter.	2
7.	Тема № 7. Charles Baudelaire. L'albatros. Apprendre par cœur et raconter.	2
	Разом	10

Змістовий модуль 3. Grammaire

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема № 1. La formation du pluriel des substantifs. (Grégoire, M., Merlo, G. Grammaire Progressive du Français) : exercices 1-6 (p. 35)	1
2.	Тема № 2. La formation du pluriel des adjectifs. (Grégoire, M., Merlo, G. Grammaire Progressive du Français) : exercices 1-6 (p. 15)	1
3.	Тема № 3. Les degrés de comparaison des adjectifs qualificatifs. (Grégoire, M., Merlo, G. Grammaire Progressive du Français) : exercices 1-6 (p. 85)	1
4.	Тема № 4. Le passé simple. (Dollez, C., Pons, S. Alter ego + 3. Méthode de français) : exercices 9, 10, 11 (p. 169)	1
5.	Тема № 5. L'imparfait. (Grégoire, M., Merlo, G. Grammaire Progressive du Français. Paris : CLE International, 2010. 176 p.) : exercices 1-5 (p. 119)	1
6.	Тема № 6. Le plus-que-parfait. (Miquel C. Grammaire en dialogues) : exercices 1-4 (p. 20)	1
7.	Тема № 7. Le futur dans le passé. (Miquel C. Grammaire en dialogues) : exercices 1-4 (p. 65)	1
8.	Тема № 8. La concordance des temps de l'indicatif. (Dollez, C., Pons, S. Alter ego + 3. Méthode de français) : exercices 12-14 (p. 43)	3
	Разом	10

Змістовий модуль 4. Production orale et écrite

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема № 1. “Louis est mon ami” (Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання) : exercice 21 (p. 168-169)	1
2.	Тема № 2. “Excusez-moi, Michèle, je suis pressée, je dois partir...” (Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання) : exercice 26 (p. 186-187)	1
3.	Тема № 3. “Membres de la famille” (Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання) : exercices 10 (p. 196), 6 (p. 204-205)	1
4.	Тема № 4. “Parlons de l'âge !” (Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання) : exercice 3 (p. 206-207)	1
5.	Тема № 5. “Faisons connaissance !” (Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання) : exercice 2 (p. 208-209); faire un dialogue	2
6.	Тема № 6. “Parlons de l'apparence ! Parlons du moral !” (Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de Français: перший рік навчання) : exercices 8 (p. 223), 4 (p. 227)	2
7.	Тема № 7. “Parlons du lieu et du type d'habitation !” (Комірна, Є. В., Самойлова, О. П. Manuel de français: перший рік навчання) : exercices “Comparez ces pièces avec celles de votre appartement” (p. 235), “Parlez de votre cuisine et de votre salle de bains” (p. 236)	2
	Разом	10

Разом за 2 семестр**40****Разом за навчальний рік****58**

9. Індивідуальне навчально-дослідне завдання
ІНДЗ навчальним планом не передбачені.

10. Методи навчання

Читання, переклад, переказ, дискусія, обговорення проблемних питань, виконання вправ, завдань, робота зі словниками.

11. Методи контролю

Поточне оцінювання усних та письмових вправ, завдань, що виносяться на самостійне опрацювання, підсумковий контроль.

12. Питання для підсумкового контролю

1. Saluer quelqu'un
2. Présenter quelqu'un
3. Téléphoner à quelqu'un
4. Proposer, déplacer un rendez-vous
5. Inviter quelqu'un
6. Décrire un objet
7. Parler de son pays d'origine
8. Faire des achats
9. Demander de l'aide ou un conseil
10. Donner un conseil
11. Réserver par téléphone
12. Demander un itinéraire
13. Donner son avis
14. Donner des instructions
15. Faire une confidence
16. Rapporter les paroles d'une personne
17. Annoncer une nouvelles
18. Parler de ses sentiments
19. Parler de ses goûts
20. Parler des arts
21. Membres de la famille
22. Parler de la situation familiale
23. Parler de l'âge
24. Faire connaissance
25. Parler de l'apparence
26. Parler du moral
27. Parler du lieu
28. Parler du type d'habitation
29. Visiter la maison
30. Visiter l'appartement

Структура білету до іспиту:

1. Читання, переклад, переказ змісту запропонованого тексту.

2. Бесіда за запропонованою темою.
3. Виконання лексико-граматичних вправ.

13. Розподіл балів, які отримують студенти

У ході поточного контролю студент може отримати максимальну оцінку (100 балів) за кожний змістовий модуль. Відповідь під час іспиту також оцінюється за 100-бальною шкалою. Фінальна оцінка з навчальної дисципліни це середнє арифметичне суми балів за поточний контроль та підсумковий контроль.

Поточний контроль				Підсумковий контроль (іспит)	Фінальна оцінка
Змістовий модуль 1	Змістовий модуль 2	Змістовий модуль 3	Змістовий модуль 4		
100	100	100	100	100	100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
85-89	B	добре	
75-84	C		
70-74	D	задовільно	
60-69	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

14. Методичне забезпечення

1. Князян М.О. Організація самостійної роботи з практичної фонетики французької мови (для студентів стаціонарного та заочного відділень факультету романо-германської філології): Методичні рекомендації. Одеса – Ізмаїл : «Сміл», 2008. 48 с.

15. Рекомендована література

Основна

1. Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de Français: перший рік навчання. К.; Ірпінь; ВТФ «Перун», 2007. 488 с.

2. Bruno M., Wachs S. Phonétique en dialogue. Paris : CLE International, 2006. 121 p.
3. Dollez C., Pons S. Alter ego + 3. Méthode de français. Paris : Hachette, 2013. 224 p.
4. Grégoire M., Merlo, G. Grammaire Progressive du Français. Paris : CLE International, 2010. 176 p.
5. Martins C., Mabilat J.-J. Guide de communication en français. Paris : Didier, 2014. 224 p.
6. Miquel C. Grammaire en dialogues. Paris : CLE International, 2018. 144 p.

Додаткова

1. Apollinaire G. *Le pont Mirabeau*. URL: https://writing.upenn.edu/library/Apollinaire_Mirabeau.html
2. Baudelaire, Ch. *L'Albatros*. URL: <https://fleursdumal.org/poem/200>
3. Lescure R., Gadet E., Vey P. Le nouvel entrainez-vous DELF A2. 200 activités. Paris : Clé International, 2010. 176 p.
4. Prévert J. Le Cancre. *Poésie Française et Mondiale s'Hier et d'Aujourd'hui*. URL: <https://www.poemes.co/le-cancre.html>
5. Prévert, J. Le déjeuner du matin. URL: <https://susannahfullerton.com.au/poem-of-the-month-dejeuner-du-matin/>
6. Prévert J. Pour toi mon amour. *Poésie Française et Mondiale s'Hier et d'Aujourd'hui*. URL: <https://www.poemes.co/pour-toi-mon-amour.html>
7. Sully, P. *Le vase brisé*. URL: https://www.lieder.net/lieder/get_text.html?TextId=15490
8. Tournier M. Le maître et l'écolier. URL: <http://gegee-dans-ses-oeuvres.blogspot.com/p/recitations-dautrefois.html>

16. Електронні інформаційні ресурси

<https://apprendre.tv5monde.com/fr/aides/prononciation-laccentuation-de-la-derniere-syllabe>

<https://www.francaisfacile.com/exercices/exercice-francais-2/exercice-francais-15985.php>